

For Your Printing

SAIVA
PRAKASA
PRESS

Estd. Sept. 11, 1889

INTHUSATHANAM

(THE HINDU ORGAN)

[The only Newspaper in Ceylon for the Hindus]
PUBLISHED EVERY FRIDAY

FOR YOUR
BOOKS

CONTACT
Saiva Prakasa
Book Depot

PHONE No. 356

XX

JAFFNA, FRIDAY AUGUST 6, 1971

XX

NOVEL DESIGN OF NALLUR MANCHAM

Offences that should not be made in the Precincts of Holy Temple & Veedi

V. SUBRAMANIAM

Saivapularvar

Do not enter the temples of God without a bath.

Enter the temple wearing a washed dried up cloth.

Do not enter the temple without washing your feet.

Do not enter in an impure state of mind and body.

Do not enter the temple wearing a cloth on your head.

Do not enter the temple wearing shirts and trousers.

Do not enter the temple with a cover on.

Do not enter the temple with a shawl on the shoulder.

Do not enter the temple with the shoes on.

Do not enter the temple riding a vehicle.

Do not enter the temple holding an umbrella.

Do not enter the temple chewing betel and arecanut.

Do not spit.

Do not answer calls of nature in the vicinity.

Do not sneeze.

Do not gamble.

Do not laugh.

Do not quarrel.

Do not take part in vain talks.

Do not arouse sex feelings.

Do not stretch your feet when seated.

Do not sleep.

Do not sit on furniture.

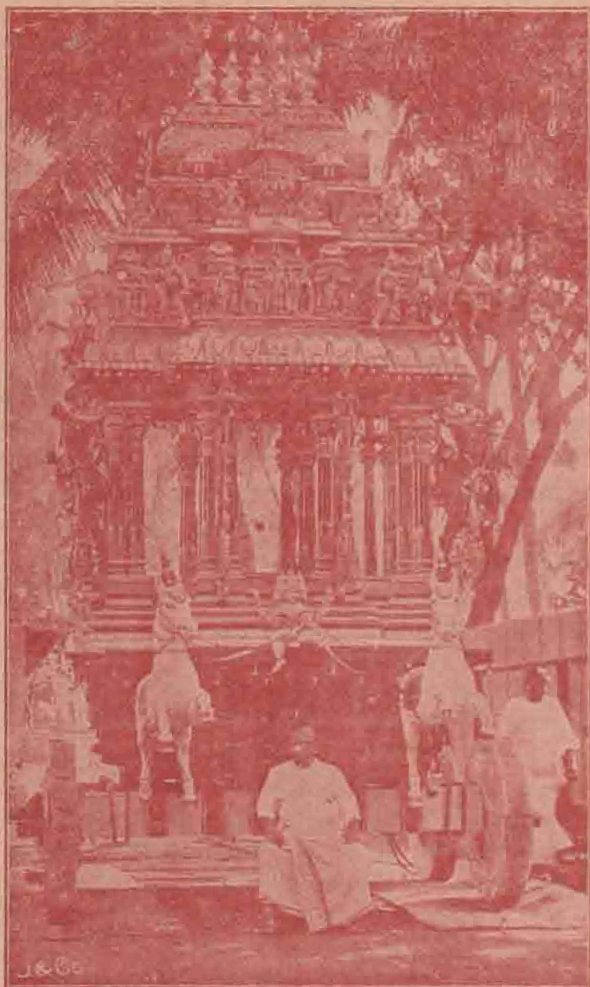
Do not walk between the deity and the Arta (Nanthi)

Do not roll on the ground and worship in the inner temple stretching the legs in the direction of the deity.

Do not trample the offerings of the Lord.

Do not tread on the shadow of minarets, flag post, altar and images.

Do not enter, having taken flesh and fish liquor.



Unprecedentedly Large Congregation Offer Prayers

A GREAT SAIVITE

By

S. SIVASUBRAMANIAM

Misfortunes never come single. They come together or rather in battalions according to the English Expression. This idea will strike the Hindu Community in general when within a very short interval of time, one of the leading Hindu Organisations in Ceylon, loses both the Secretary and its President. As I have mentioned in the Article on the demise of Mr. Thanabalasingam the Secretary of the Saiva Paripalana Sabbai, the Great Deity Yama Tharmarajah has removed from our midst a second time one of the stalwarts of the Hindu Community in Ceylon. The late President of the Jaffna Saiva-Paripalana Sabbi Sriman V. Nagalingam Avargal was a pillar of the Saiva religion and of Tamil Aham. Great erudition, unceasing pursuit of studies, devotion to Siva-

peruman and Saivam, sturdy independence, and public spiritedness were some of the outstanding qualities of our departed Leader. He was a Scholar, thinker, writer, speaker and publicist of high calibre. He was one of the acknowledged authorities of the Saiva Religion in Ceylon. The reputation of his Scholarship had travelled beyond the limits of Jaffna and Ceylon to India as well. The Saiva Siddhantha Samajam of South India felt itself honoured in inviting him to preside over its Annual Sessions several years ago.

Persons present at the Conference and those who read his address were struck by his profound scholarship and grasp of Saivite Fundamental principles as well as of details. It is a double loss that the Hindus of Ceylon in par-

(Continued on page 61)

Arunasalam Ponnambalam Mudaliar

(Continued from last issue)

The first consecration ceremony (Kumbabishekam) was performed for Sri Ponnambala Vaneshvarar and Sri Sivakami Amman on November 12, 1857. At the entrance to this temple there is framed a copper plate which records this event. Above this plate hangs a photograph of Ponnambala Mudaliyar.

There was a Ceylon Saiva Maha Sabai, an Association for the preservation and propagation of Hinduism, attached to this temple, but it has ceased to exist several decades ago. The President in 1889 was P. Coomaraswamy his eldest son who was one of its founders.

The centenary of Ponnambala Vaneswarar Temple was celebrated magnificently on November 27, 1957. It was celebrated by the late Sir Arunachalam Mahadeva (Ponnambalam Mudaliyar's grandson) and Mr. Semasundaram Mahadeva (a great grandson) who were trustees of the temple at that time.

Ponnambalam Mudaliyar's wish of completing this temple in granite was fulfilled by his son Sir Ponnambalam Ramasethan and his successors. The granite structure was started in 1906.

A new Gate Tower (Raja Gopuram) has been built at a cost of about a lakh of rupees and the ceremonial crowning of this Gopuram took place on December 1967.

EMINENT TAMILS OF CEYLON
THE PIONEERS - 3

Sir C. Muttu Coomaraswamy

By

V. MUTTUCUMARASWAMY B. A.

Sir Muttu Coomaraswamy enjoys the distinction of being the first person who being neither a Christian nor a Jew, was admitted a Barrister of London¹ as well as the first knight in Asia.²

His father Coomaraswamy Mudaliyar was the first Tamil Representative in the Legislative Council (1833 - 1836).

Early Life

Muttu Coomaraswamy was born in Amaitodam Mutval Colombo in 1834 and was educated at the Colombo Academy (later called the Royal College). He had studied besides English and Tamil, Sinhalese and Pali, Latin and Greek. He won the much coveted Turnour prize for the best student. The prize was later to be

(Continued on page 7)

1. London Times, 12th August 1874.

2. Homage to Kalyogi Ananda Coomaraswamy by Thuran Rajasingham, Page 36, citing London & China Express, July 874.

SECRETARIAL DUTIES

The Committee of Management of the Jaffna Saiva Paripalana Sabha has appointed Shri V. Ragunatha Mudaliyar Assistant Secretary to act as Secretary of the Sabha.

THOUGHTS TO BE TREASURED

சிவன் அந் உருவம் அல்லன் சித்திதேவோ அசித்தம் அல்லன் பவம் முதல் தொழில்களென்றும் பண்ணிடு வாரும் அல்லன் தவம் முதல் யோக போகம் தரிப்பவன் அல்லன், தானே இவை பெற இயைந்தும் ஒன்றும் இயைந்திடர் இயல்பி இனே.

Sivan is neither formless nor possessed of form. He is neither the intelligent nor the non-intelligent. He performs not the functions of creation &c. He assumes not the poses of an enjoyer or a renouncer performing penances, &c. Though all these characteristics apply to Him (in a sense), they do not apply to His intrinsic nature.



சமச்சிவாயவே ஞானமும் கலியையும் சமச்சிவாயவே நானறி விச்சையும் சமச்சிவாயவே நானறிந் தேந்தும் சமச்சிவாயவே நன்னிறி காட்டுமே

Hindu Organ

Friday, August 6, 1971

SAIVA SCHOLAR PAR EXCELLENCE

The Jaffna Saiva Paripalana Sabha still in mourning for the loss of its dutiful Secretary has now been plunged into more sorrow by the passing away of Shri V. Nagalingam, its President. Fate intervening unawares has removed from the service of this Premier Saiva Organisation two leaders who were drawn into it by their worth of merit.

President Nagalingam succeeded Shri P. Muttusamy Pillai on the persistent persuasion of the leading members of the Saiva Paripalana Sabha as they rightly thought that the high office of leadership of the Sabha should be occupied by one who is well learned in the Saiva Shastras and Tamil Literature leading a life in strict accordance with the tenets of Saivism.

Saiva Siddantha Viththagar Nagalingam be-

longed to the puritan group of pandits who took to the study of religion and language under the scholarly guidance of intellctuals and religious-minded ascetics, Swami Vedachalam that great Saiva Scholar of Thiruvassaga Commentary fame was the Gura who shaped the Siddhantha Viththagar's literary enthusiasm. The Saiva world soon began to assess the worth of this literator with the pleasing result that the Saiva Siddantha Samajam of South India thought it was a privilege to have Shri Nagalingam as its President, a rare honour that had been conferred before him only on a few Ceylonese namely Sir P. Ramanathan Shri Ambalavana Navalar and Swaminatha Pandithar. Shri Nagalingam had reason to be readily drawn into the study of Saiva Siddantha which according to a non-Saivite Scholar Rev. Dr. G. U. Pope "is the most elaborate, influential and undoubtedly the most intrinsically valuable of all the religions of India"

This system of religious thought and expression of exclusive faith in God had in Shri Nagalingam a scholarly exponent. Hence the worth of his contribution to the spiritual life of Tamilakam. The learned District Judge of Jaffna in paying a fitting tribute to the departed lawyer made significant reference to the great height of scholarship of Shri Nagalingam adding that the lofty pedestal in the legal sphere occupied by Shri Nagalingam for once was eclipsed by the grand altitude of his religious scholarship.

Well may we with Sage Thiruvalluvar repeat "கற்கக் கசடற கற்பவை கற்றபின்; கிற்க அதற்குத் தக" Shri Nagalingam did acquire fully and faultlessly the knowledge that counted and did make his life the evidence of the fruitfulness of this true acquisition. Let us remain consoled in this proud thought of the rare achievement of our departed President.

A Great Saivite

(Continued from page 5)

particular and those outside have sustained by the death of Sivan Nagalingam Avergal and Mr. Thanabalasingham.

Apart from the high place, he reached in the field of Religion, Philosophy and culture, he was one of the leading Lawyers and Notaries in Jaffna and enjoyed a high reputation for his skill

When the District Judge and the Additional District Judge came on the Bench on August 3, Mr. Advocate Kathirgalingam, Crown Advocate referred to the death of Mr. V. Nagalingam and said. Sir, it is my sad duty to refer to the passing away of one of our beloved and most respected Colleagues, Mr. Veluppillai Nagalingam on the 1st of this month. It was only on the 23rd of last month that I had occasion to refer to the passing away of Mr. A. Thanabalasingam, another beloved member of this Bar. When I made reference to the death of Mr. Thanabalasingam, a good number of us were

and personal qualities. By temperament, he was independent, balanced in judgment and fearless. I remember that as a Colleague of his at the Ceylon Law College, he displayed great personal and physical courage and independence in dealing with boisterous persons who at times indulged in ragging and bullying others. Even the numbers of Opponents would not daunt him. When others would yield tamely, he defied all kinds of bullying and expressed readiness to give any number of blows to those who wanted to poke fun with others from the North, so much so, that he earned the admiration and respect of one and all at the Law College for his unbending independence and fearlessness.

I am merely mentioning such an incident as a token of his indomitable spirit, which was in keeping with the teaching of the Saiva Saints as expressed in the famous lines தாமசித்தும் துடியல்லோம் நமனையாஞ்சொம் நாகத்திலி இடரிப்போம் நடவையில்கலேம் ஏமாப்போம் பிணியறியோம் பணியெய்மல்கலேம் இன்பமே எந்தானும் துன்பமில்லை தாமசித்தும் துடியல்லாத் தன்மையான சுக்காரி நச்சுகலென்றதுமு. ஓகாதி கோமாந்தே. நாம் என்றும் மீளாதுளாய்க் கோயம்மலர்க் சேவடினைபே துறக்கிடுமே. -அப்பர் கவாயிகம்

May Lord Sivaperuman assign to the departed Saivite leader the proper place in the Scheme of things and give consolation to those whom he has left behind.

Reference Made to the Death of Mr. V. Nagalingam, J. P. U. M., Proctor S. C. & Notary Public in the District Court, Jaffna on August 3, 1971

When the District Judge and the Additional District Judge came on the Bench on August 3, Mr. Advocate Kathirgalingam, Crown Advocate referred to the death of Mr. V. Nagalingam and said. Sir, it is my sad duty to refer to the passing away of one of our beloved and most respected Colleagues, Mr. Veluppillai Nagalingam on the 1st of this month. It was only on the 23rd of last month that I had occasion to refer to the passing away of Mr. A. Thanabalasingam, another beloved member of this Bar. When I made reference to the death of Mr. Thanabalasingam, a good number of us were

and personal qualities. By temperament, he was independent, balanced in judgment and fearless. I remember that as a Colleague of his at the Ceylon Law College, he displayed great personal and physical courage and independence in dealing with boisterous persons who at times indulged in ragging and bullying others. Even the numbers of Opponents would not daunt him. When others would yield tamely, he defied all kinds of bullying and expressed readiness to give any number of blows to those who wanted to poke fun with others from the North, so much so, that he earned the admiration and respect of one and all at the Law College for his unbending independence and fearlessness.

I am merely mentioning such an incident as a token of his indomitable spirit, which was in keeping with the teaching of the Saiva Saints as expressed in the famous lines தாமசித்தும் துடியல்லோம் நமனையாஞ்சொம் நாகத்திலி இடரிப்போம் நடவையில்கலேம் ஏமாப்போம் பிணியறியோம் பணியெய்மல்கலேம் இன்பமே எந்தானும் துன்பமில்லை தாமசித்தும் துடியல்லாத் தன்மையான சுக்காரி நச்சுகலென்றதுமு. ஓகாதி கோமாந்தே. நாம் என்றும் மீளாதுளாய்க் கோயம்மலர்க் சேவடினைபே துறக்கிடுமே. -அப்பர் கவாயிகம்

May Lord Sivaperuman assign to the departed Saivite leader the proper place in the Scheme of things and give consolation to those whom he has left behind.

acquired a vast and deep knowledge of Tamil Literature and Saiva Siddantha philosophy. Perhaps except for the influence of the late Thiruvilangam, another Saivite scholar and Swamy Vethasalam also known as Marai Malai Adigal, all his knowledge was self acquired. His deep learning in Saiva Siddantha philosophy made him one of the pre-eminent authorities on the subject and he had delivered several lectures at the Saiva Siddantha Kalagam conferences in South India. He had the rare honour of being elected President of the Annual Conference of the Saiva Siddantha Kalagam at Madras in 1953 and very few Ceylonese have had this honour bestowed on them.

He was deeply devout, religious and a strict vegetarian from birth and thereafter by conviction. He led the life of a true Saivite. From the time he gets up early in the morning till he goes to bed, every act of his was according to the normal religious tenets that every Saivite should observe and because of his regular life and regular habits he lived a very healthy life till he died. Many of us fondly hoped that he would have lived many more years to come, but Fate had taken him away from our midst at the age of 77. His work in the religious field has been very great. Besides his lectures that he delivered at the Saiva Siddantha Kalagam Conferences, he organised classes on the Saiva Siddantha philosophy at Vaddukodai and Vannarponnai, Jaffna. These lucid lectures were looked forward to by all those who attended the classes. He could sing Thevarams pleasantly and beautifully, and according to the rules of "pan". Though we did not have the privilege of hearing the singing of "thevaram" of Mr. V. Nagalingam and Mr. S. Nagalingam, yet those who were fortunate to hear them still recall these occasions with nostalgia. He had an unusually clear head and an easy and facile expression. He spoke to the audience and not above it. Even when he addressed an audience consisting of

scholars and ordinary people and children, he kept the entire audience spell bound. Mr. Nagalingam was the President of the Saiva Paripalana Sabhai for the last 3 years and he guided the affairs of the Sabhai with great distinction

Mr. Nagalingam took a keen interest in the affairs of his village. He was mainly responsible for the founding of the Thirugana Sampantha Vidyasalai at Vaddukodai. He was one of the prime movers who established a library and reading room for his village. Now this has been handed over to the Village Council of Vaddukodai which is maintaining it.

His knowledge of Tamil was profound. Though he was for maintaining the purity of Tamil, he did not make a fetish of it. He served on the Tamil Glossary Committee set up by the Government.

I said that he came from a distinguished family of eminent lawyers. In our midst we have his nephew Mr. M. Kathiravelu, Proctor of this Bar. His cousin Mr. S. Nagalingam, who is no more, was a well known proctor and his partner. His nephew is Mr. V. K. Kandasamy Advocate, who retired as District Judge some years ago. In fact, Mr. Nagalingam's spiritual heir is Mr. V. K. Kandasamy. He took a keen interest in educating Mr. Kandasamy in Tamil and Saiva Siddhanta and that is why Mr. Kandasamy is now one of the best exponents of the Saiva religion and the Siddantha philosophy. His nephew S. Camarasamy, proctor, predeceased him a few months ago. His nephew Mr. A. Camarasamy, proctor is a member of our Bar. Such a family of distinguished persons has lost one of their ablest and most respected member.

Mr. Nagalingam's wife predeceased him 2 years ago. His eldest son died a few years ago and leaves behind his son who is a Master of Arts and was formerly a lecturer at the Training College. He also leaves behind 3 daughters, all of whom are well placed in life.

I must say that though Mr. Nagalingam has lived up to a ripe old age, his passing away is a great loss to the members of this Bar. We always looked forward to his presence in the Law Library. When the juniors cracked jokes at his expense, he would come down to their level and reply to them in a jocular manner. While

Sir C. Muttu Coomaraswamy

(Continued from page 5)

won by his nephew, Sir Ponnambalam Arunachalam, the latter's son Sir Arunachalam Mahadeva and the latter's son, Mr. Balakumar Mahadeva - a unique record of academic distinction for four generations. (To be continued)

he was in our Library, there would be a crowd of lawyers both juniors and seniors round him enjoying his company and his quick and pleasant repartees. His passing away is not only a loss to our Bar but also a great loss to the Saiva community. I do not think that our community has any other person to replace him. A man with such stature in all walks of life is a rare phenomenon and the community has lost one of its great sons who cannot be replaced in a hurry. I might say that the loss of such a great man cannot be forgotten when his memory is still so fresh in our minds and will remain fresh for many years in the minds of the Saivites of this country and South India.

May I ask you, Sir, that a minute of these proceedings be made and a copy be sent to the son and daughters so that they may feel that we feel the loss of one of their most respected and beloved colleagues and that it may be a source of solace to them in this hour of sorrow.

The District Judge in reply said:

'Mr. Kathirgamingam and members of the Jaffna Bar.

As you have said, it was only last week that we assembled to express our sorrow at the passing away of one of your outstanding colleagues. We have met here once again to mourn the death of another of your distinguished members who passed away a few days ago in the fullness of time and having lived for a few years more than the Biblical life span of three score and ten years.

I think that you will all agree that the late V. Nagalingam will be remembered more as a Tamil Scholar and as a great exponent of Saivite Hinduism than for his achievements at the Bar. Considerable though they have been. He established Saiva Siddantha classes both at Vaddukodai and in Jaffna at Vannarponnai where his clear and authoritative exposition attracted large numbers to those classes. In his village at Vaddukodai he helped to found the Thirugana Sampantha Vidyasalai which is today a flourishing school

and he also established a Library and Reading Room which has now been taken over by the Village Council.

He was for many years a very active member of the Saiva Paripalana Sabhai and he later became its President. Along with the late T. Mutusamipillai, he gave evidence before the Special Committee on Hindu Temporalities and most of his recommendations were accepted and embodied in their Final Report.

The crowning glory of this aspect of his career came when he was appointed to preside over that great assembly of learned and authoritative persons the Saiva Siddantha Conference in Madras in 1953, a great honour to our country and only shared by one or two others from Ceylon. Apart from his pointed address, he created a great impression with his religious songs and he was accepted as a leading authority on Saivite Hinduism throughout Tamil Nad.

If I have given preference to this side of his career, it is not because his achievements in the law were small. He established practice here with his cousin the late S. Nagalingam - I believe one of the earliest firms of lawyers in Jaffna. He had considerable amount of work on the civil side and was greatly respected and trusted by the judges before whom he practised. He was made a Justice of the Peace and an Unofficial Magistrate which in those days was a recognition of merit and standing at the Bar.

He was an uncle of Messrs Kathiravelu and Coomaraswamy of our Bar and of Mr. V. K. Kandasamy a very distinguished colleague of ours and who is now following in the footsteps of his uncle and is much in demand as a lecturer on religious matters.

He is survived by a son and three daughters to whom our thoughts turn in their hour of sorrow.

My colleague and I associate ourselves with you on all you have said of the late V. Nagalingam and I will cause a record of these proceedings to be forwarded to his children.

SHOCKING SETBACK FOR SABHAI

President Nagalingam Passes Away

No worse calamity could occur to a Sabhai than the passing away of its Secretary and its President within the all-too-short space of two weeks.



Saiva Siddhanta Scholar V. Nagalingam had been a pillar of strength to the Jaffna Saiva Paripalana Sabhai for the past three years. His erudition was such that

the Saiva Siddhanta Samajam of South India invited him to preside over its annual Sessions in 1954.

As a lawyer Shri Nagalingam maintained a high standard of professional propriety.

The funeral which took place on August 2 was very largely attended by lawyers, friends and relatives.

THE SABHAI STANDS STUNNED IN MOURNING

BOOK REVIEW

Ancient Saiva Shrines of Lanka - Nallur Kandaswamy

By MUDLR. KULA SABANATHAN

Published by the Nallur Theyasthanam

Printed at the Thirumagal Press - Price Rs. 3-00

Several pleasing features make this compendious book on Nallur Kandaswamy Temple a precious publication. The author, already a versatile writer and historian - Mudaliyar Kula Sabanathan, has brought to bear on his latest production a studied sense of literary thoroughness. The historical aspect of this book is of a very high level of dedicated research encompassing all that can be gathered from authentic and authoritative accounts of the glory of this ancient shrine.

The capacity of the author to write a book of this nature is well reflected in the inclusion in it of invaluable particulars relating to sculptural and astro basis of the holy structure along with a detailed description of the administrative efficiency of the Management that has acquired a standard, peerless in the history of Saiva Shrines.

The able author has made the effect of his production more lasting by giving his readers a catechism on the significance of pujas, high festivals and every aspect of worship inclusive of the special fasts invoking the Grace of Shri Murugan.

What is more relevant is the compilation of all poems of the poets of old devoted to the worship of Nallur Kandaswamy.

The enlightening embellishment is seen in the pictures of Nallur Murugan and other deities.

Here is a work well thought out, prepared and written in a lucid and literary style, an achievement which only a learned author can hope to enjoy. The production is an accomplished one in the success of which the printers have claim to a good share, the printing being attractive and appropriately befitting the nature of the book.

NOTICE
Thiruchenthur Puranam
 Available for Purchase
 AT
KUBERAN AGENCIES
 103, Trincomalee Street
 Batticaloa

BY ARRANGEMENT
 V. P. P. ORDERS MUST BE MADE DIRECT TO
 The MANAGER
SAIVA PRAKASA PRESS
 450, K. K. S. ROAD,
 JAFFNA

ORDER ABSOLUTE IN THE FIRST INSTANCE

In The District Court Of
Jaffna
 No. T/2690

In the matter of the Last Will and Testament of Velupillai Apputhurai of 56, Sivan Pannal Road, Jaffna

Deceased
 Amarawathy widow of Velupillai Apputhurai of 56, Sivan Pannal Road, Jaffna
 Petitioner

This matter coming on for disposal before A. Vythilingam Esquire, District Judge Jaffna on the 30th day of January 1971 in the presence of Mr. W. S. Senthilnathan, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 20th day of January 1971 and the affidavit of the Notary dated the 8th day of December 1970 having been read.

It is ordered that the Last Will and Testament bearing No. 60 made by the deceased abovenamed on the 18th day of October 1957 and attested by A. F. Molamure, Notary Public, the original of which has been produced and is now deposited in this Court be and the same is hereby declared proved and that probate thereof be granted to the petitioner abovenamed as the Executrix named therein on payment of estate duty, if any, and taking oath of office

This 30th day of January 1971.
 Sgd. A. Vaithilingam
 District Judge Jaffna

Drawn by
 W. S. Senthilnathan
 Proctor for Petitioner
 71 30 & 6

ORDER NISI

In THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDRO
 Testamentary Jurisdiction
 No. 1000/Testy

In the matter of the Last Will and Testament of Thampoe Kandasamy of Puloly South
 Deceased

Theivanalpillai widow of V. T. Kandasamy of Puloly South
 Vs. Petitioner

- 1 Kandasamy Shanmuganathan
- 2 Rokumany daughter of Kandasamy
- 3 Sathiyabama daughter of Kandasamy
- 4 Indira Gandhi daughter of Kandasamy
- 5 Kandasamy Sivayoganathan
- 6 Thampu Velupillai all of Puloly South

Respondents.
 This matter coming on for

disposal before T. J. Rajaratnam Esquire District Judge of Point Pedro on the 19th day of July 1971 in the presence of Mr. N. A. Rajaratnam Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated day of July 1971 having been read:

It is ordered that the 6th Respondent abovenamed be and he is hereby appointed Guardian-ad-litem of the 1 to 5 Minors Respondents abovenamed for the purpose of these proceedings.

It is further ordered that the Petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled as the widow of the deceased abovenamed to have Probate to the Estate of the said deceased issued to her accordingly, unless the Respondent abovenamed or any other person or persons interested shall on or before 31st of August 1971 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 12th day of July 1971.
 Sgd. T. J. Rajaratnam
 District Judge

Drawn by
 Sgd. N. A. Rajaratnam
 Proctor for Petitioner
 70 30 & 6

ORDER NISI

In THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
 No. 2576

In the matter of the Last Will and Testament of late Kander Sinnathurai of Tellingal East
 Deceased

Nagamany Sinnathambay of Mallakam
 Vs. Petitioner

- 1 Nagamany Kandiah Krishnasamy of Mallakam
- 2 Kandiah Ratnasamy and wife
- 3 Rasammah both of Mallakam

This matter coming on for disposal before A. Vythilingam Esquire, District Judge, Jaffna, on the 27th day of June 1971 in the presence of Mr. C. Ramalingam Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated 11th March 1971 and the affidavit of a witness to the last will mentioned below and dated 4th June 1971 having been read.

It is ordered that the last will and testament of the

ORDER NISI

In THE DISTRICT COURT OF
OF JAFFNA

Testy. No. T 2714

In the matter of the Intestate estate of the late Thamo-tharampillai Ambalavanar of Moolai
 Deceased

Manonmani widow of Thamo-tharampillai Kandasamy of Tholpuram
 Vs. Petitioner

- Minor 1 Kandasamy Thirubelvam
- 2 Kandasamy Kanagasooriar
- 3 Kandasamy Balasubramaniam
- 4 Kandasamy Muthukumar,
- 5 Murugesu Kanapathippillai, wife
- 6 Valliammai beth of Moolai, and
- 7 Muthukumar Poolo-gam all of Tholpuram

Respondents
 This matter coming on for disposal before A. Vythilingam Esquire, District Judge of Jaffna on the 19th day of March 1970 in the presence of Messrs. M. K. & Anandam Proctor on the part of the Petitioner and affidavit of the Petitioner dated 13th day of January 1971 having been read;

It is ordered that the 7th respondent be appointed guardian-ad-litem over the 1st, 2nd, 3rd, and 4th respondent minors for the purpose of representing them in this testamentary proceedings that the petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled as creditor of the estate of the abovenamed deceased to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased and the same be issued to her accordingly unless the respondents or any other person or persons interested shall appear before this Court and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary on or before the 10th day of July 1971.

It is further ordered that the petitioner do produce the minors in Court on the same date.

This 19th day of March 1971
 Sgd. A. Vythilingam
 District Judge

The date for showing cause is extended to 7th October 1971.

Sgd. A. Vythilingam
 District Judge
 10-7-71.

72 6 & 13

deceased abovenamed dated 19th March 1960 attested by K. Kanapathipillai Notary Public under No. 4449 now produced and deposited in this Court be and the same is hereby proved and it is hereby declared that the said petitioner is the executor named in the said last will and that he is entitled to have probate of the same issued to him accordingly unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 30th day of September 1971 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary

This 27th day of June 1971.
 Sgd. A. Vythilingam
 District Judge,

69 30 & 6

ORDER NISI

In THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
 No. 2736

In the matter of the intestate estate of the late Nallathamby Navaratnam of Kacheheri East lane, Chundikuli, Jaffna
 Deceased

Fakkiam widow of Nallathamby Navaratnam of Kacheheri East Lane, Chundikuly, Jaffna
 Vs. Petitioner

- Arulcheivi daughter of N. Navaratnam
- Navaratnam Inthirasenan both of Kacheheri East Lane, Chundikuly, Jaffna

Respondents
 This matter coming on for disposal before A. Vythilingam, Esquire, District Judge, Jaffna on the 30th day of May 1971 in the presence of Mr. K. Nadarajah, Proctor on the part of the petitioner and the Petitioner and the Affidavit of the Petitioner dated 30th May 1971 having been read.

It is ordered that the Petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled as the widow of the deceased abovenamed to have Letters of Administration to the estate of the said deceased issued to her accordingly unless the Respondent abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 14th day of September 1971 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 30th day of May 1971
 (Sgd.) A. Vythilingam
 District Judge

Drawn by
 Sgd. K. Nadarajah
 Proctor for Petitioner
 67 30 & 6

NOTICE

In THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDRO

No. 11340

Kumariah Thurasisingam of Karanavai South, Karaveddy,
 Plaintiff

Vs.

Kandiah Shanmuganathan of Karaveddy East, Karaveddy
 Defendant

It is hereby notified that action No. 11340 has been instituted in the District Court of Point Pedro under the Partition Act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land called 'Bowatta' in extent (24 lms. v c. and 10 1/2 kls.) twenty four lachams and ten and a half kulies and situated at Imayan Kuruchchy, Udupidy Parish, Vadamaradchy Division, Jaffna District, Northern Province.

The defendant in the aforesaid action is summoned to appear in Court on the 23rd day of August 1971 at 9 O'clock of the forenoon.

By order of Court

Sgd. K. Varithamby
 Secretary/C. C.

6

Saiva Paripalana Sabhai Jaffna

BOOKS FOR SALE

- THANCHAI VANAN KOVAI
- THIRUCHENDUR PURANAM
- SAIVA THIRUNERITH THIRADDU
- SAIVAPOTHAM Vol 1
- SAIVAPOTHAM Vol. 2
- THIRUVARUDPAYAN
- PALAPADAM
- SAIVAKRIYAVILAKKAM
- SAMAYA KURAVAR SANTHANA KURAVAR
- THIRUKURAL CHAPTERS I-10
- NALAVENBA KALINEENGU KANDAM
- MALAYA PADCHAM
- TAMIL SAGES AND SEERS OF CEYLON in English
- C. W. THAMOTHARAMPILLAI (1832 - 1901) in Print
- PULIYOOR ANTHATHY

Apply to:

The Manager,
SAIVA PRAKASA PRESS
Jaffna.

சைவப் பரிபலனை சபையின் வெளியீடுகள் பற்றி
 சைவப் பரிபலனை சபையின் வெளியீடுகள் பற்றி
 சைவப் பரிபலனை சபையின் வெளியீடுகள் பற்றி
 சைவப் பரிபலனை சபையின் வெளியீடுகள் பற்றி

Printed and published by Mr. M. Mylvaganam residing at No. 2, Second Lane Brown Road Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabhai, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450 K. K. S. Road Vennappanai, Jaffna, on Friday, August 6, 1971.

Editor: B. N. SIVAPIRAKASAM